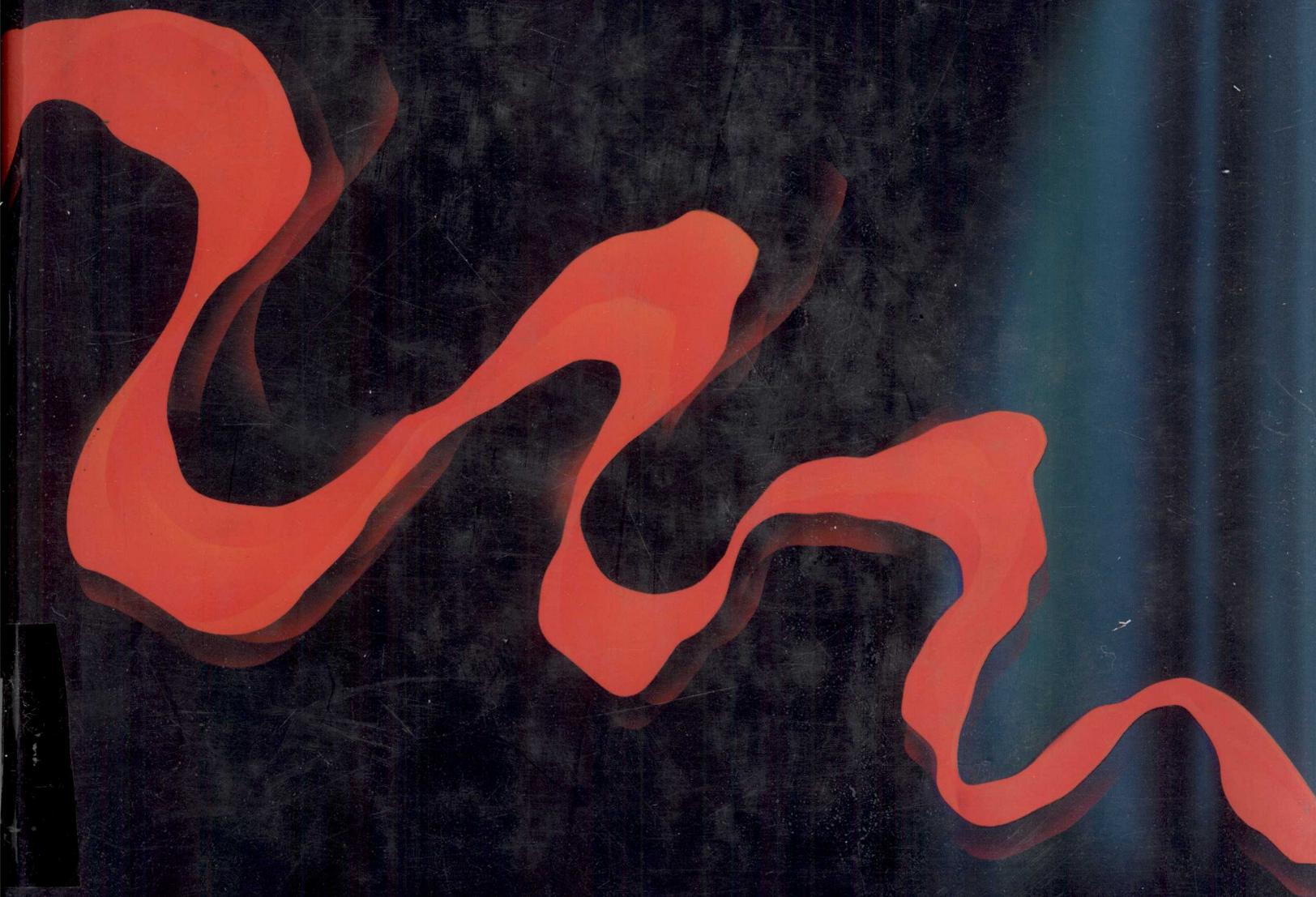


CHINESE DANCE DRAMA

中國舞劇



# 中国舞剧

翟子霞主编



中国世界语出版社出版

1996 · 北京

(京)新登字 131 号

图书在版编目(CIP)数据

中国舞剧/翟子霞主编;熊振儒译. —北京:中国世界  
语出版社,1996.1

ISBN 7-5052-0257-X

I. 中… II. ①翟… ②熊… III. 舞剧—中国—画册 IV  
J721

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (95) 第 24404 号

中国舞剧

\*

中国世界语出版社出版

北京百万庄路 24 号 邮编 100037

开本:889×1194mm1/16 印张:33.75

1996 年 1 月北京第一版第一次印刷

北京 1201 工厂制版印刷

北京通县蓝空印刷厂装帧

ISBN-7-5052-0257-X/J·31

定 价:480.00 元



祝中國舞劇出版



四十五年繼承革新創造中國  
精美民族舞劇成績巨大  
四十五年學習借鑒介紹世界  
優秀芭蕾舞藝術獲益良多

周巍峙



甲戌秋

著名音樂家、全國藝術規劃  
領導小組組長 周巍峙題詞

民族舞剧

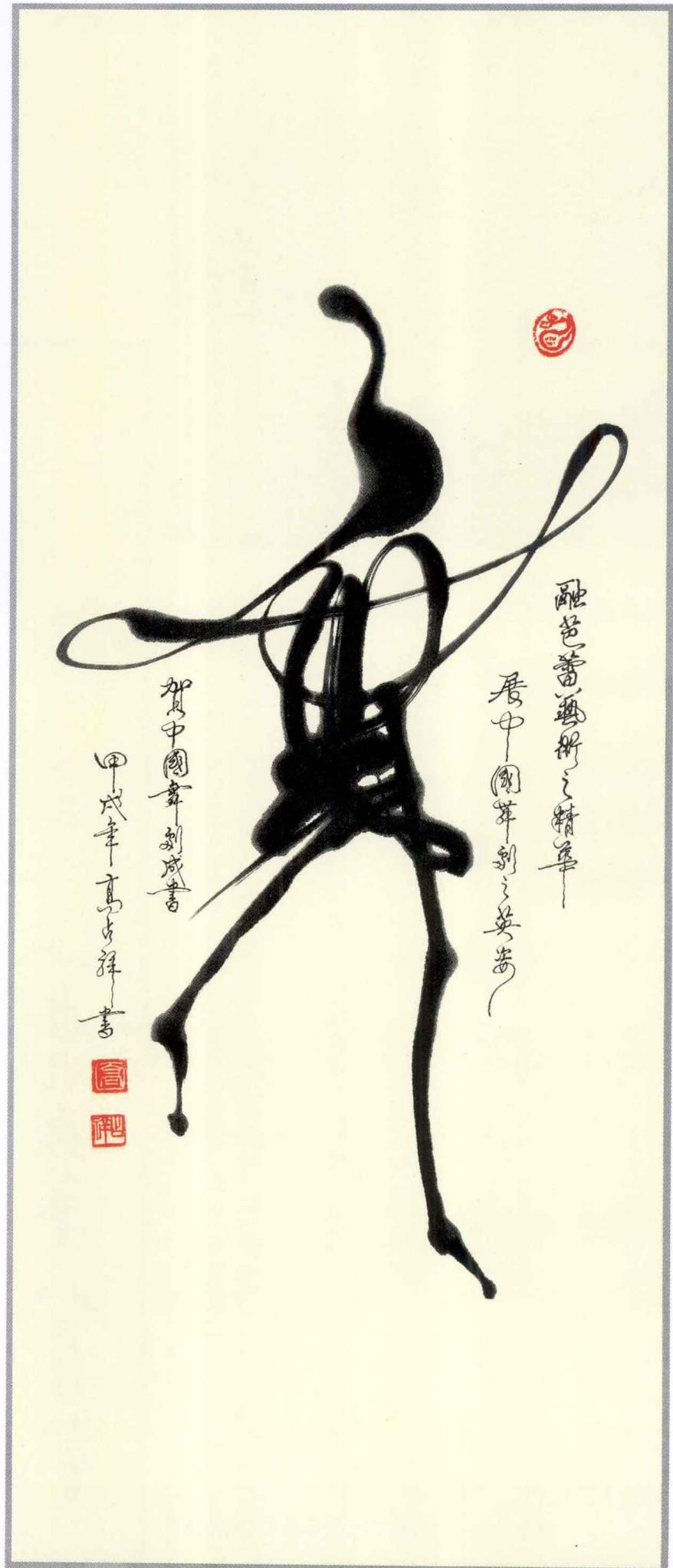
# 并蒂莲



节目单封面。



龙宫碧莲池畔,阿瑞与晚霞定情。



中华人民共和国文化部  
常务副部长高占祥题词



中华人民共和国文化部部长刘忠德题词



著名舞蹈表演艺术家、中国舞蹈家协会副主席戴爱莲的祝词

## 热烈祝贺《中国舞剧》 一书出版

十九世纪芭蕾舞开始在西方发展时，他们就把目光转向东方(包括中国在内)，以寻求外来题材。

在过去的四十五年中，中国芭蕾舞剧不仅掌握了西方古典芭蕾舞，而且积累了一大批具有民族内容和特征的节目，这是中国编导人员充分发挥自己的才华和舞蹈演员精心耕耘的结果。他们的功绩值得称颂。

今天，西方对中国芭蕾舞剧的发展和水平非常感兴趣。中国的芭蕾舞艺术在国际上赢得了自己的地位。

戴爱莲

CONGRATULATIONS FOR THE PUBLICATION OF THE BOOK "CHINESE BALLETS"

SINCE THE NINETEENTH CENTURY WHEN BALLET BEGAN TO DEVELOPE IN THE WEST, THEY LOOKED EAST (INCLUDING CHINA) FOR EXOTIC THEMES.

IN THE PAST FORTY-FIVE YEARS THE BALLET IN CHINA NOT ONLY MASTERED THE WESTERN CLASSICAL BALLETS BUT ALSO ACCUMULATED A REPERTOIRE WITH NATIONAL CONTENT AND CHARACTERISTICS DUE TO THE TALENT OF OUR CHINESE CHOREOGRAPHERS AND THE INTERPRETATION OF THE DANCERS WITH WELL-DESERVED MERIT.

TODAY THE WEST TAKES INTEREST IN THE DEVELOPEMENT AND STANDARD OF THE CHINESE BALLET WHICH HAS EARNED ITS PLACE IN THE INTERNATIONAL WORLD OF THE ART OF BALLET.

DAI, AILIAN

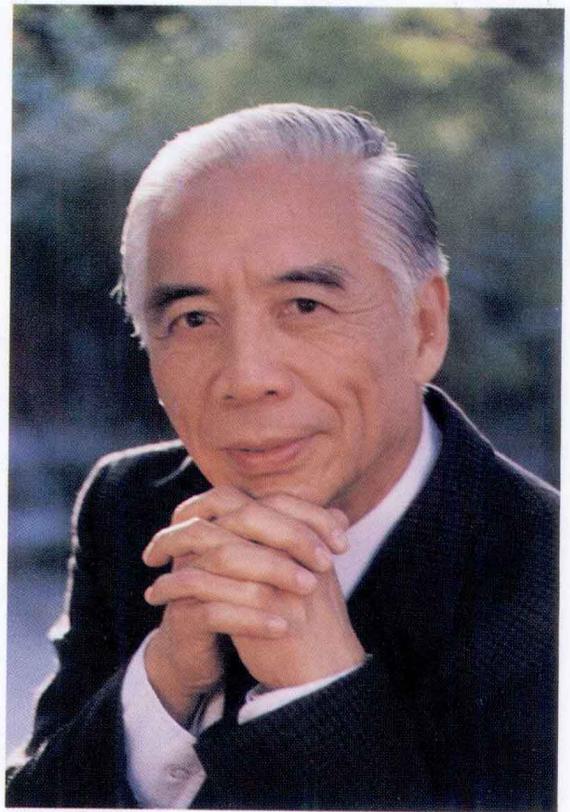
Dai Ailian



言志詠言溢於形乎辭足  
猶皆是惟百態千姿彩頁  
裏長流中華民族風

賀五型畫冊中國新劇  
一九九四年十二月十四日  
曲潤海

著名剧作家、中华人民共和国  
文化部艺术局局长曲润海题词



著名作曲家、中央音乐学院教授、中国文学艺术界联合会  
执行副主席、中国音乐家协会副主席吴祖强题词

舞剧中的舞蹈和音乐颇似一对孪生姐妹，孕育相配在成形之前，彼此契合于诞生之后，二者关系的和谐程度常是舞剧艺术质量高低的重要关键

从音乐角度看，“音乐是舞蹈的灵魂”之说似也并无不妥，它首先表明舞剧要有好的音乐，而且舞剧编导在掌握两者关系以保证作品艺术质量时，多想这句名言绝对有益无害。

我衷心祝贺《中国舞剧》画册的出版，它将鼓舞舞蹈家与音乐家更加密切合作，共同努力繁荣我国舞剧创作。

吴祖强

1994. 8. 15.



贺舞蹈出版

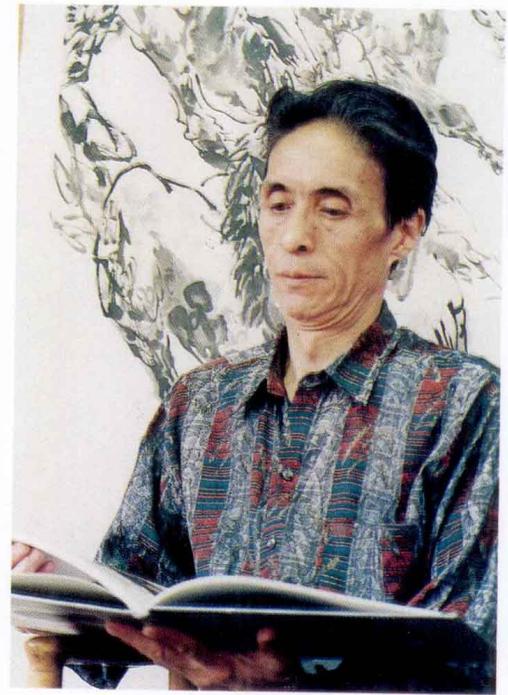
辉煌的舞坛

一九九二年十月

贾作光



著名舞蹈表演艺术家、中国舞蹈家协会副主席贾作光题词



願為河山添錦  
敢與日月爭輝

賀“中國舞劇”大型畫冊出版  
劉勃舒



著名國畫家、中國畫研究院  
院長、教授、中國美術家協會  
常務理事劉勃舒題詞



著名舞美设计家、中央戏剧学院教授、舞美学会副主席齐牧冬题词

逢光設色美化形体  
創意之境表露心灵  
共求舞剧艺术整体  
和谐之美

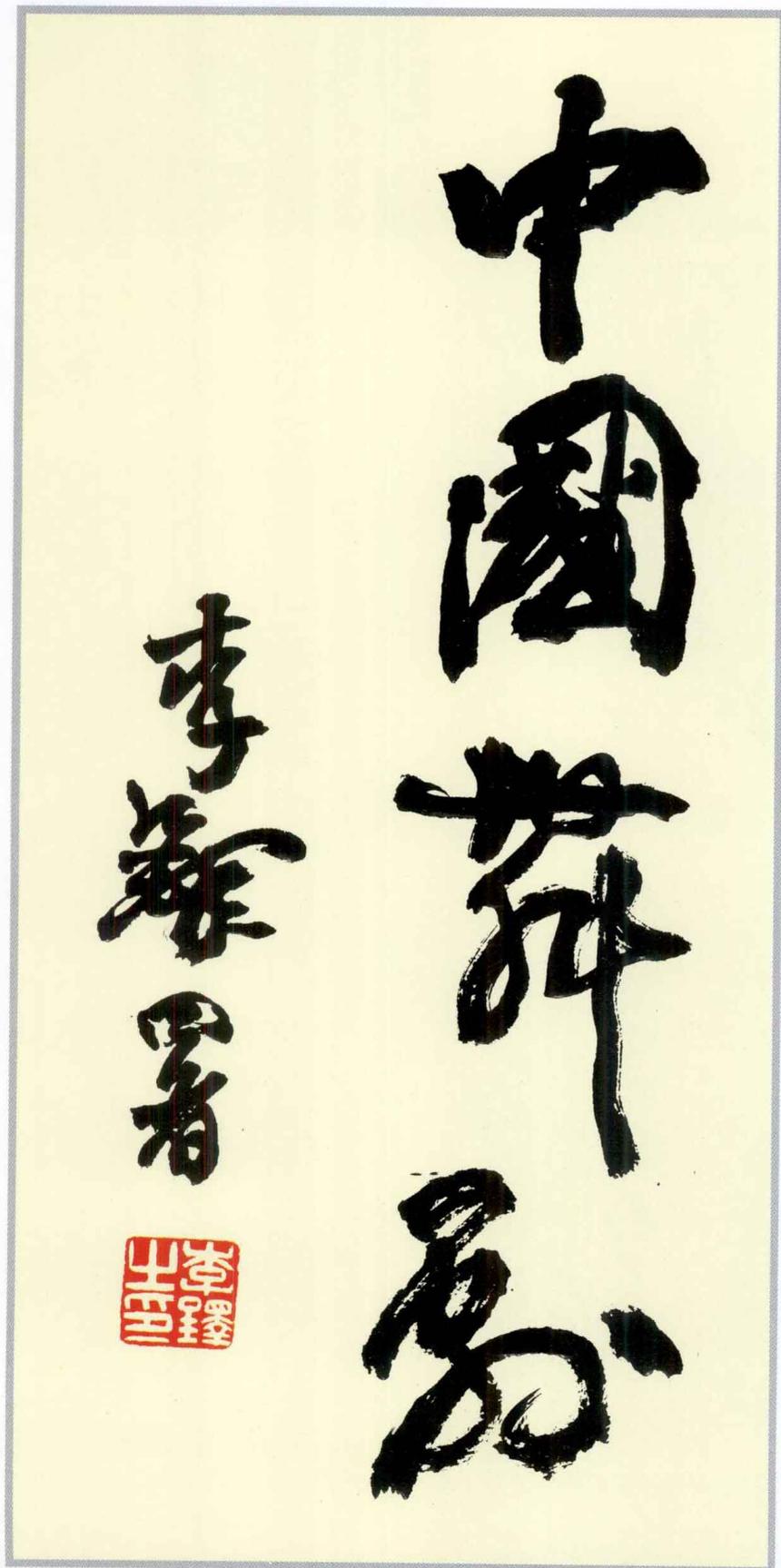
贺《中国舞剧》出版

齐牧冬

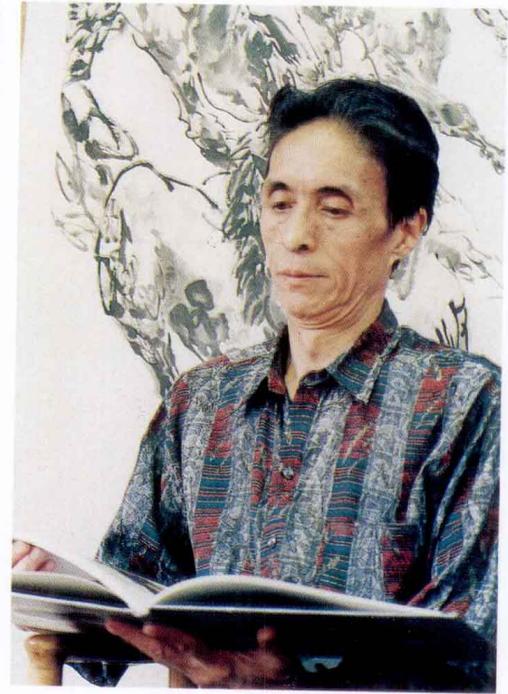


著名国画家、中国美术家协会理事董辰生祝贺《中国舞剧》出版的画作





中国书法家协会副主席、军事博物馆研究员李铎题词



願為河山係錦  
敢與日月爭輝

賀“中國舞劇”大型畫冊出版  
劉勃舒



著名國畫家、中國畫研究院  
院長、教授、中國美術家協會  
常務理事劉勃舒題詞

